

Delivery Note

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL
Str. Lyon Nr. 2 RO-550018 Sibiu

Order No
Delnote No
Del.Note date:

495909

Apr 18, 2023

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91026809
Shipment Id 729047
Delivery Date Apr 21, 2023
Delivery Terms FCA - Free Carrier
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 546861

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

180340450
5012628908

319222

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268.707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: RO	87 / 4 550004616901		400.00 597425-**-1	pcs

KUENNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 21/04/23

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc
1	10130IT 221RO GETRAG Kunststoffpalette IT	TBA-550500 PEDANA IN PLATICA 800x600
20	10042IT 221RO VDA KLT 4315R IT	TBA-520880 VDA KLT 4315R
1	20741IT 221RO Palettendeckel A0806B - IT	TBA-520922 VDA KLT COPERCHIO A 0806 B
20	20740IT 221RO Tray DCT 300 IT	TBA-501738 SEPARATORE DCT300 PARCLOC

Total Net Weight [kg] 268.71
Total Gross Weight [kg] 310.31
Total Volume [m3] 0.09

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL

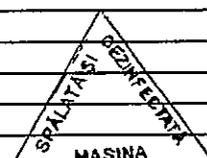
Str. Lyon Nr. 2
RO-550018 Sibiu
Tel.: +40 269 505 100
Fax: +40 269 505 104

Managing Director: Andra Boboc
UST-ID-NR. RO10949666
HRB J32/513/1998
Eigenkapital: 19655520 RON
EORI-NR. RO10949666

www.kendrion.com
info-pc-sibiu@kendrion.com
BRD GSG Filiala Sibiu (BIC: BRDEROBU)
IBAN(EUR): RO69BRDE330SV01671183300
IBAN(RO): RO85BRDE330SV02166533300

Deutsche Bank Germany
BIC: DEUTDE33XXX
IBAN(EUR): DE9520070000058392200
Account: 058392200 Sort Code: 20070000

2

1 Expeditor (nume, adresa, țara) Absender (Name, Anschrift, Land) KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL Adresa: SIBIU - 550018, str. LYON nr.2 Registrul Comerțului: J32 / 513 / 1998 CUI (CIF) : RO 10949666 Cont: BRD GSG Filiala Sibiu IBAN RON: RO85 BRDE 330S V021 6653 3300				SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL CMR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 2300300									
2 Destinatari (nume, adresa, țara) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAȘINA PT SA Via dei Cidomiani 7 7006 MOKUBNO (AAU) ITALE				16 Transportator Frachtführer S.C. FLOVIS-IMPEX S.R.L. 507266 SÂMBĂȚA DE SUS, Str. POPILOR, Nr. 376, Jud. Brasov Adresa / Anschrift J08/3285/1994 RO 6772263 Tel./Fax: +40268246690, Mobil. 0040722548733, E-mail: flovis_impex@yahoo.com Țara / Land ROMANIA B.20.SUR BV.70.SUR număr de circulație Echipaj 1 BĂIASU IOAN 2									
3 Locul prevăzut pentru învrarea mării Auslieferungsort des Gutes Localitatea / Ort MOKUBNO ITALY Țara / Land Data / Datum				17 Transportator succesiv (nume, adresă, țară) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Locul și data încărcării mării Ort und Tag der Übernahme des Gutes Localitatea / Ort ITALY ROMANIA 18042023 Țara / Land Data / Datum				18 Rezerve și observații ale transportatorilor Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Documente anexate Beiliegende Dokumenta 45 delivery notes													
6 Mărci și numere Kennzeichen und Nummern		7 Nr. De colete Anzahl der Packstücke		8 Mod de ambalare Art der Verpackung		9 Natura mării Bezeichnung des Gutes		10 Nr. statistic Statistiknummer		11 Greutate brută, kg Bruttogewicht in kg		12 Cubaj, m3 Umfang in m3	
45 pallets		40		tolemitis						Mokubno			
13 Instrucțiunile expeditorului (formalități vamale și oficiale) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Convenții speciale Besondere Vereinbarungen									
													
14 Prescripții de francare Frachtrahungsanweisungen Franco / Frei Non franco / Unfrei				20 De plată Zu zahlen vom: Preț transport Fracht Reduceri Ermäßigungen Soki Zwischensumme Sporuri Zuschläge Accesorii Nebengebühren Diverse Sonstiges Total de plată Zu zahlende Gesamtsumme				Expeditor Absender		Valută Währung		Destinatari Empfänger	
21 Încheiat la Ausfertiged in Sibiu Data Datum 18042023				15 Rambursare Rückerstattung Via dei Cidomiani, nr. 7006, Mokubno (AAU)									
22 Semnătura și ștampila expeditorului Unterschrift und Stempel des Absenders 				23 Semnătura și ștampila transportatorului Unterschrift und Stempel des Frachtführers 				24 Recepție mărfi Gut empfangen 21 APR 2023 Data Datum "Niciună rezervă de cantitate și calitate"					

Ruandă încadrată cu lini groase trebuie completată de către transportator. Die mit dicken geraden Linien eingekreisten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

19 + 21 + 22

Incluziv și înregistrabil

1 -15

Do completei pe răspunderea expeditorului. Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

-In cazul încheierii unor contracte parțiale, pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redată, data, cifra și litera. Bei geteilten Gütern ist außer dem eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik angegeben die Masse, Zahl sowie gegebenenfalls die Buchstaben.